

## PROJEKTAS

Patvirtinta Asociacijos LATGA  
Visuotinio narių susirinkimo  
2020 m. spalio 10 d.

### ASOCIACIJOS LATGA AUTORINIO ATLYGINIMO UŽ DRAMOS IR MUZIKINIŲ DRAMOS KŪRINIŲ PANAUDOJIMĄ SURINKIMO IR PASKIRSTYMO TAISYKLĖS

Taisyklės taikomos autorinio atlyginimo už viešą dramos ir muzikinių dramos kūrinų atlikimą surinkimui ir paskirstymui.

1. Autorinis atlyginimas renkamas šiems dramos ir muzikinių dramos kūrinų autoriams: literatūros kūrinio autoriui, literatūros kūrinio adaptacijos ar inscenizacijos autoriui, muzikinio dramos kūrinio libreto autoriui, visų šių kūrinų vertimų autoriui, muzikinio dramos kūrinio muzikos autoriui, muzikos dramos spektakliui autoriui, baletu, muzikinės komedijos, operetės, miuziklo choreografijos autoriui. Autorinis atlyginimas yra renkamas spektaklio režisieriui ir dailininkui, jei autoriai kūrinio užsakymo sutartyje jiems priklausančių teisių už viešą kūrinio atlikimą nėra perdavę užsakovui.
2. Autorinio atlyginimo surinkimas atliekamas pagal kūrinų naudotojų pateiktus žiniaraščius apie spektaklių pajamas, pritaikant prieš spektaklio premjerą suderintą su autoriais ir kūrinų naudotojais bendrą spektaklio autorinio atlyginimo tarifą, nustatantį visų LATGA atstovaujimų autorių dalį jame.
3. Bendras spektaklio autorinio atlyginimo tarifas nustatomas, remiantis teatro informacija apie spektaklyje naudojamus autorių kūrinius ir tų autorių kūrinių registracija. Jei spektaklyje naudojami anksčiau išleisti leidinyje literatūros kūriniai ar naudojami anksčiau padaryti muzikos kūrinio įrašai, kūrinų registracija dramos kūrinų skyriuje nėra privaloma.
4. Tarifas nustatomas:
  - 4.1. Jei yra keli kūrinio autoriai ir nėra galimybės jiems susitarti (kai jų tarpe yra mirusių saugomų arba mirusių jau nesaugomų autorių) dėl autorinio atlyginimo dalies, jis autoriams dalijamas lygiomis dalimis.
  - 4.2. Jei pjesės ar inscenizacijos ir eiliuotų tekstų, kuriems sukurta muzika, autorius yra tas pats, laikoma, kad autorinis atlyginimas autoriui už eiliuotų tekstų atlikimą yra dalyje, skirtoje už pjesės ar inscenizacijos atlikimą.
  - 4.3. Jei pjesės ar inscenizacijos ir eiliuotų tekstų, kuriems sukurta muzika, autorius nėra tas pats, autorinio atlyginimo dydis autoriui ar keliems autoriams už eiliuotų tekstų atlikimą nustatomas, pasinaudojant 4.4., 4.7. ir 4.8. punktų nuostatomis.
  - 4.4. Jei dramos spektaklyje naudojama muzika su tekstu, autorinis atlyginimas muzikos ir teksto autoriams dalijamas lygiomis dalimis, jeigu autoriai nėra sutarę kitaip.
  - 4.5. Jei dramos spektaklyje naudojama kelių LATGA autorių muzika ir bendra jos trukmė neviršija 40 min., autorinio atlyginimo dalis už muziką kiekvienam autoriui nustatoma pagal muzikos tarifą dramos spektakliui – 0,1 % už 1 min. muzikos trukmės.
  - 4.6. Jei dramos spektaklyje naudojama kelių LATGA autorių muzika ir bendra jos trukmė viršija 40 min., autorinio atlyginimo dalis už muziką nustatoma proporcingai kiekvieno autoriaus muzikos trukmei, bet ne daugiau 4 % visiems autoriams.
  - 4.7. Jei dramos spektaklyje yra naudojama ir muzika su tekstu, ir muzika be teksto, o bendra muzikos trukmė neviršija 40 min., autorinio atlyginimo dalys tekstų ir muzikos autoriams nustatomos, pasinaudojant 4.4. ir 4.5. punktų nuostatomis.

- 4.8. Jei dramos spektaklyje yra naudojama ir muzika su tekstu, ir muzika be teksto, o bendra muzikos trukmė viršija 40 min., pirmiausia iš autorinio atlyginimo 4% tarifo išskiriama visa muzikos su tekstu dalis pagal trukmę, dalijant autorinį atlyginimą lygiomis dalimis teksto ir muzikos autoriams, jei autoriai nėra sutarę kitaip, o likusi dalis iki 4 % skiriama muzikos autoriui.
- 4.9. Jei baleto ar šokio spektaklyje naudojama kelių autorių muzika, autorinio atlyginimo dalis nustatoma proporcingai kiekvieno autoriaus muzikos trukmei.
5. Jei spektaklyje naudojami muzikos kūrinių įrašai iš LATGA atstovaujамų autorių kūrinių repertuaro, autorinis atlyginimas už tokių kūrinių atlikimą skirstomas pagal muzikos kūrinių autorinio atlyginimo paskirstymo taisykles.
6. Jei spektaklio pastatymui LATGA gaunamoje užsienio autoriaus/paveldėtojo licencijoje yra nustatomas autorinio atlyginimo tarifas ne tik licencijuojamam kūriniui, bet ir nurodomi apribojimai autoriniam atlyginimui už to kūrinių vertimą, bendras spektaklio autorinio atlyginimo tarifas nustatomas pagal gautos licencijos sąlygas.
7. Autorinio atlyginimo paskirstymas už viešą dramos ir muzikinių dramos kūrinių atlikimą vykdomas kartą per mėnesį. Lietuvos autoriams autorinis atlyginimas išmokamas kiekvieną mėnesį, užsienio autoriams – už laikotarpį, numatytą LATGA ir autoriams atstovaujančių organizacijų sutartyse, bet ne rečiau, kaip kartą per metus.
8. Autorinis atlyginimas už dramos ir muzikinių dramos kūrinių tiesioginę ar jų įrašų transliaciją per televiziją renkamas ir skirstomas taip:
- 8.1. Autorinio atlyginimo dydis už spektaklio transliaciją nustatomas, transliuoto spektaklio trukmę minutėmis dauginant iš LATGA ir televizijos sutartyje nustatytos vienos eterio minutės kainos.
- 8.2. Autorinis atlyginimas už TV laidose parodytas spektaklio ištraukas skaičiuojamas, kai ištraukos trukmė ne mažesnė kaip 1 minutė.
- 8.3. Autorinio atlyginimo, gauto iš televizijos už spektaklio ar jo įrašo transliaciją, suma LATGA autoriams skirstoma pagal aukščiau aprašytas paskirstymo taisykles.
- 8.4. Autorinis atlyginimas už spektaklio ar jo įrašo transliaciją skaičiuojamas ir paskirstomas kartą per ketvirtį. Lietuvos autoriams išmokamas kartą per ketvirtį, užsienio autoriams – pagal licencijų spektakliams ar abipusio atstovavimo sutarčių tarp kolektyvinio administravimo asociacijų sąlygas.
9. Autorinio atlyginimo paskirstymas už viešą dramos ir muzikinių dramos kūrinių atlikimą Kultūros centrų spektakliuose vykdomas kartą per pusmetį. Lietuvos autoriams išmokamas kartą per pusmetį, užsienio autoriams – pagal licencijų spektakliams ar abipusio atstovavimo sutarčių tarp kolektyvinio administravimo asociacijų sąlygas.
10. Sprendimą dėl Teisių turėtojams nepaskirstomų sumų panaudojimo priima LATGA Visuotinis narių susirinkimas, vadovaudamasis LATGA teisių turėtojams nepaskirstomų sumų panaudojimo tvarkos aprašu.
11. Atlyginimas, surinktas už suteiktą teisę retransliuoti dramos ir muzikinių dramos kūrinių įrašus, paskirstomas kartą per ketvirtį pagal transliuotų kūrinių ataskaitas. Lietuvos autoriams išmokamas kartą per ketvirtį, užsienio autoriams – pagal licencijų spektakliams ar abipusio atstovavimo sutarčių tarp kolektyvinio administravimo asociacijų sąlygas.
12. 2% dalis nuo Atlyginimo, mokamo kabelinės televizijos operatorių, sumos yra atskaitoma ir laikoma rezerve, kurio lėšos yra skirtos teisėtoms teisių subjektų pretenzijoms dėl nepagrįstai neišmokėto Atlyginimo tenkinti. Rezerve lėšos laikomos trejus metus, terminui pasibaigus nepanaudota rezervo lėšų suma pridedama prie einamųjų metų Atlyginimo paskirstymo sumos.

13. Atlyginimas, surinktas už suteiktą teisę skelbti dramos ir muzikinius dramos kūrinius internete, paskirstomas kartą per ketvirtį pagal kūrinių naudotojų ataskaitas. Lietuvos autoriams išmokamas kartą per ketvirtį, užsienio autoriams – pagal licencijų spektakliams ar abipusio atstovavimo sutarčių tarp kolektyvinio administravimo asociacijų sąlygas.